中國將增闢廿餘條航線

（香港專電）南京消息：從今年十一月十六日起，中國計劃新增闢航綫二十多條，這批新增闢的航綫有：廣州—合肥、上海—太原、廣州—常州、常州—北京、廣州—青島、廣州—長春、武漢—南昌—福州、西安—杭州—厦門、瀋陽—大連—青島—南京、長春—上海、杭州—屯溪、南京—連雲港、杭州—寧波、上海—連雲港、烟台、上海—連雲港—濟南、上海—南京—杭州、上海—杭州—南京、宜昌—鄭州—北京、宜昌—長沙—廣州、西安—北京—哈爾濱、南京—青島—大連—瀋陽、瀋陽—延吉—長春、哈爾濱—佳木斯等。

今年以來，中國民航局爲了增加運力，除增加了主要幹綫的航班密度、有的航綫改用大型飛機外，還開闢了瀋陽—丹東、上海—連雲港—北京、大連—廣州、廣州—太原等航綫。

這是最近在南京召開的全國航空旅遊運輸工作會議作出決定的。

中國今年稅收超一百二十億

（中國新聞社北京八月七日電）財政部稅務總局局長金鑫在今天閉幕的全國稅務工作會議上說，中國今年稅收將超過計劃，多收入一百二十億元。他指出這是經濟發展的結果。

按國家一九八五年財政預算，國家稅務局今年組織的稅收計劃爲一千五百一十五億元。到六月底止，各級稅務部門組織的收入已達到八百四十八億元，完成計劃百分之五十六，比去年同期增長百分之十九。多數地區實現了稅收和生產的同步增長。

據悉，構成中國財政收入的關稅等，尚不包括在這一數字中，金鑫局長說，雖然稅收增加，對平衡國家財政收支起重要作用，但要保證國家各方面的資金需要，爭取財政收支平衡，還要作艱苦的努力。

中國絲綢出口將頒發許可證

（香港專電）北京消息：爲避免多頭輸出的混亂，中國即將對絲綢出口頒發出口許可證。據悉，出口許可證的辦法將在近兩個月內實行。由中國對外經濟貿易部頒發。

在此以前，中國已對部份生絲出口實行出口許可證管理。本次將對全國所有的生絲和綢緞出口商品頒發許可證。未持有出口許可證的商品不得出口。

中國絲綢因多頭出口，已導致國際市場價格混亂和質量不穩，一些「水貨」也通過不正當途徑充斥市場。

本汝比市天氣反常 雷電交加雨雹齊降 住宅前後園及土庫多遭水浸

（雲訊）星期三下午本汝比降下一場大雨，雷電交加，帶同冰雹，殊爲壯觀。

據消息稱，將近傍晚時份，下雨如注，達半小時。頗多街道及住宅前後園，均遭水浸。

本汝比皇家騎警稱，由於當時適值下午繁忙時間，車輛壅塞，車頭車尾「泵把」相撞之微小事件特多。

本汝比工程部連續接獲很多報告，均稱前後園及土庫遭水浸，要求協助。工程部一名僱員說，電話筒響個不停。

一名雲高華居民說，她在途中突遇雨雹，簡直無法前進，陷於進退兩難之境。

西門菲沙大學職員麥拉蘭女士說，街上水流滚滚，視綫模糊不清。她說看見寇迪士街電綫被雷電擊中跌下，燒着野草。麥氏說，她真不明白何以在滂沱大雨中野草竟能燃着。她迅速通知本汝比消防局將火撲熄。

男子駕車衝撞場球壘場當擊傷三死兩成釀

訴控候等捕拘被已機司事

（卑詩馬士基加新社電）此間星期三傍晚有一輛汽車在行駛中失去控制，駛入壘球場內，撞向正在打壘球之球員及觀看打球之人群，當場撞斃兩男子及撞傷三男子，該三男子傷勢嚴重。

馬士基警察旋即將該車駕駛人逮捕，並謂將提出控訴。

據警方稱，兩死者中，有一人係來自俄立岡州。一項未經證實之消息說，死者傷者均係南阿布斯佛孟倫兄弟會教堂之人員。

史德高沙展說，由一名男子駕駛之三輛大型美國汽車，當時正沿着京街向東行駛，突然失去控制，離開馬路，駛入積遜小學運動場，衝過一堆人群，登時秩序大亂，現場球棒處處，雜物凌亂。

史德高續稱，該司機爲卅二歲男子，居於阿布斯佛，已被拘捕等候控訴。

西歐突遭大風雪蹂躪 十三人喪生六人失踪

（維也納電）于星期三日吹襲西歐之夏季大風雪，在山區，釀成十三人喪生，六人失踪之慘劇。

據報告，在奧地利，有十人在此次風雪中死亡，在法國及瑞士之阿爾卑斯山，則有三名攀山者喪生，六名失踪。

奧地利之多瑙河因河水泛濫，當局已不准船隻在該河上航行。

軍隊已奉命協助清除百連拿山隘之西歐主要道路，因該條南北幹綫公路已被風雪及山泥阻塞，而西德與意大利之間的交通，則需要改道經過瑞士。

在瑞士，有廿名爬山者被拯救人員用直升機救回。

奧國甚多地區同時亦下傾盆暴雨，使電力綫及電話綫均被摧毀。

在法國，有一家釀酒廠被雷電擊中，使六萬瓶美酒化作雲烟。

夫婦方便途人 誰知搭載劫匪 妻喪錢車皆失

（魁北克戴流維爾電）一對夫婦在駕車經過魁北克時，載了兩名搭便車的男子。不久，這對夫婦遭受這兩名男子攻擊，男的受傷，他的妻子則死亡。他們的貨車則被劫匪開走。

警方已逮捕了兩名斯高沙省男子，分別爲十八歲及十七歲。

警方說，受害者是住安省果夫的一對夫婦。他們是在斯高沙省渡假後返回安省。路上在近安赫斯特時，好心地載了兩名搭便車的年輕人。

警方說，這對夫婦麥克李奧於星期日晚搭載這兩名劫匪，他們雙手雙腿被綁，受到用刀攻擊，然後兩名劫匪拿走了他們的錢，又將他們的小貨車開走。

麥克李奧後來掙扎起來走到附近加油站報警，他四十九歲的太太則已死在現場。

後來這輛貨車在現場外卅分鐘的路程發現，車上兩人被捕。其中一人因屬少年犯，因此可能不會受到重罰。

法國一處海灘遭巨浪襲擊，露營者紛紛帶着兒童衝到軍事直升機躲避。

煤氣工程 電話：939-8275 鮑洽 持有政府牌照 專門修理及安裝，兼修理水喉等工程，換熱水爐二百九十五元，免費上門估價。

朱氏裝修 電話：433-9784 政府牌照 裝修改建 土庫間格 大小工程 免費估價 另有長期合約修理小型栢文

中明 油漆裝修大小工程 土庫間格屋頂補漏 免費估價 電話：325-5459

宏海建築裝修 商店住宅 新建修改 專業補漏 免費估價 車房土庫 長期保養 精換瓦面 快捷妥當 電話291·9861

捷美設計室 437-3787 發展顧問 地產 牌照 申訊 設計 請則 建築 入圖 房屋樓宇

兆正裝修 土庫間格 屋頂瓦 水潤 內外 柵欄 油漆 格仔 電話 253-7482

關氏建築裝修 CONSTRUCTION TEL:254-7460 精修廚櫃 水電 磚砌 內外 油漆 土庫間格 車房陽台 舊屋翻新

BING PLUMBING 1976 428 SALSBURY DR. VAN. 254·4935 炳記 安裝樓房和接駁政府的水喉坑渠煤氣消防喉渠修理土庫漏水電動通渠

修理各種電視 免費估價 工作快捷妥當 電話：327·2257

司公行和中 CHUNG WO HONG CO. 368 POWELL ST. VANCOUVER B.C. V6A 164 PHONE: 685—9612 獨家總代理 新到 飛枝島特產 潔淨靚海蔘片 原條中海蔘 男庄晴雨鞋 女庄塑膠凉鞋 男女塑膠拖鞋 全部特價 八折

本報廣告效力宏大 日 876·1133 夜 872·0549

多途電器 DORTO ELECTRIC 洗衣機 乾衣機 修理電爐 安裝商業住屋電火 政府牌照

李偉運輸公司 專運送兼辦理香港移民出入口行包裹，并家具什物搬運，有大機房代客存貯。晚間電話：二五四—三〇六二

BB搬運公司 承接搬運，買有担保，及蔗梳，安全妥當，電話 681·2030

雷大偉搬運 254-5691 五噸二十尺長貨車，碼頭機和車有特價，及等請電下午五時後，各

貨車搬運 代客搬屋及一切雜物，價錢公道快捷妥當，電話：438·9352

BB搬運公司 有保險，忠誠可靠 電話：681-2030

思維裝修清潔 大小工程 陽台平房 庫間格 屋頂圍牆 油漆 水電 工程 清潔長期修理商店 住宅栢文電：522-9160

清潔打臘 健良清潔公司 電話：876·3854 傳真機：735·2936

標記洗地毯 專門清洗各種地毯，洗窗價格特平，洗抗化，洗石米牆 電話 二五三·晚六時後 五六七二

中英洗地毯 新式機器，上門洗各種地毯，即日洗即日可用，不退色，不縮水，不變樣，保證滿意假日晚上照常服務，傷脆一律八折優待，平過自己洗 晚間電話：253·0982 251·1684

修理水喉 電話：251-6248 余洽

佳記 修理水喉電燈，按裝熱水爐，栢文護理，電話：255·6497

旦林廣告裝璜設計 傳統工藝，仿古裝飾，廣告字畫，瓷畫浮雕，內外裝璜，大小工程，設有實用美術課，成人班，少年班，816 E. HASTINGS VANCOUVER. B.C. 253-4892

修理水電洗衣機 僑胞光顧請電：八七六·〇九四九陳

油漆噴漆 商業鋪位，民房住宅，免費估價，電話：251·3089劉記

劉富 承接裝修，油漆，土木工程，地址 636 E. 14TH AVE. 新電話：879-4389

三合土木工程 一切房屋改建土庫間格 水電安裝修理，工程不論大小遠近，免費估價 電話 939·4846

達明電器工程 安裝修理新舊房屋商業一切電燈，電力工程，免費估價 電話：324-0343

英皇電器修理工程 合格牌照，新裝電火 免費估價，電器修理，日夜應命。 電話二九八·五八七八余鴻智

李華電器修理 收費低廉 上門服務 政府牌照 電爐 電器 乾衣機 洗衣機 雪櫃冰箱 電話：876·0278

防盜 JIM'S WELDING LTD. 供應家庭及工商各界下列產品：（工場）324—1020 （住家）325—8922 防盜花窗·大小鐵閘·花園欄杆·貨車鐵架·交貨快捷·上門燒焊· 鐵門防盜窗每日24小時保護府上家人及財物安全 電焊部份，保用十年以上

唐記 建築裝修 Tong's Construction Peter Tong (327-1895) 新屋承建 舊屋翻新 商業樓宇 土庫間格 水電工程 自動車門 內外裝修 鋁鐵欄河

Milus Construction Ltd. ANDY LEE Phone: 321-1213 專起東·西區新屋及商業樓宇· General contracting · Commercial - Residential · Specializing in custom built homes

超記裝修 裝修房屋 油漆間格 改裝加建 快捷妥當 大小工程 土庫籬笆 車房修路 保證滿意 電話：274-8249

昌記裝修油漆公司 承接泥水木工傢具等各大小工程忠誠爲僑胞服務工作快捷妥當· 電話 二五四—七五〇三 六八七—四〇九四

DONG PHUONG CONTRACTORS LTD. 2165 E. HASTINGS ST. VAN. B.C. 冷暖水電工程 安裝，修理、保養 餐館·住宅酒店全部設備 特設24小時緊急修理服務 快捷妥當，收費特廉 專科冷氣，雪櫃，水喉，不銹鋼爐頭安裝燒鈎 TEL: 253-3913 PAGER: 667-0005

嘉倫裝修 擴建房屋 土庫間格 露台車房 屋頂修 水潤裝 內外修 油漆籬笆 電話：437-8742

誌里冷氣工程公司 專科大小商業凍房冷氣工程·設計裝置及修理 忠誠爲僑胞服務·快捷妥當· 電話：八七二—一〇三九 八七六—一壹一二 3742 MAIN STREET VANCOUVER B.C.

JOHNNY CHOW PLUMBING 959 EAST 21ST AVENUE VANCOUVER, B.C. V5V 1S4 PHONE: 876-2057 876-6872 保君滿意 日夜應召 水喉煤氣 新裝或修理 政府合法牌照 曹振興

强華公司 KENWARD CO. 431 COLUMBIA ST. VANCOUVER B.C. TEL:684-8824 保證滿意 當工程，價格克己 承接大小工程，服務妥 器具，各種電器 音響傳真機 廠收 經售及修理名

ALMETCO Home Improvements DIVISION OF ALCAN CANADA PRODUCTS LIMITED 5485 LANE ST. BURNABY, B.C.V5H 2H4 OFF ROYAL OAK BETWEEN IMPERIAL & KINGSWAY

請選用以下各種優質產品，改良你的房屋既舒適又可節省能源。既有價值又會使你感到驕傲。

- 保用五十年 FLEX-LOX VINYL 外牆
- 鋁質外牆
- 蓆旁鋁板
- 防風玻璃窗 保暖裝修玻璃窗
- 重裝用或更換用
- 溫室玻璃窗
- 天井上蓋
- 窗外兩旁鋁板
- 滑動天井門
- 入口大門
- 防風門
- 柏文或公寓騎樓圍牆
- 天井及走廊圍牆
- 日光室
- 四寸及五寸沿蓆水溝及下水渠

CALL 526-0828 ASK FOR GARY WONG ALCAN

KS 精工 錄影音響修理 K.S. VIDEO & AUDIO SERVICES 4390 FRASER ST., VAN.

最新運到！回轉或向前兩用。 KINYO 迴帶機 特價 $79.95 比一般回帶機略小而結構精良，速度快且穩定，免除您空等回帶的時間，減少利用錄影機回帶的耗損與浪費，延長錄影機壽命。 10% off for World View Subscribers

錄映機綜合保養 只需 $29.95 包括：·清洗磁頭 ·清理磁頭鼓輪 ·潤滑所有活動部分 ·檢查及清理皮帶及齒輪 ·清理機內塵埃 ·檢查錄映帶之拖力 ·一份詳盡之性能報告 Tel:876-8320

司公程工氣冷捷快 專科承裝修理，大小商業冷暖氣機凍房，急凍房，大小牛奶肉食瓜菓燈·電爐電火政府牌照 馬君寰 三二七—一五一（英語） 三二一—七二〇（華語）

東方雪櫃冷氣公司 New Way Refrigeration Ltd. 專科上門修理家庭商業雪櫃設計按裝大小商業凍房冷氣大小工程一律歡迎· 日夜服務收費從廉 電話 英語 251-2301 華語 255-4821 政府牌照 馬文紹

張記裝修 土庫間格 瓷磚鋪砌 內外油漆 水電修理 日電：521-9121 夜電：872-6841

楠記 430·1128 大小工程 土庫廚房 水電工程 浴室厠所 裝修間格 免費估價

HILLCREST PLUMBING 三件頭顏色浴具，原價$510·現售$299·50 CRANE水廁，多種顏色，原價$178·50 現售$99·50 不鏽鋼孖水升，原價$146，現售$89·50 多種顏色浴缸半價出售。 不同顏色樹脂式洗面盆$32·50 另多種顏色樹脂式水廁，適合土庫用，半價出售。 其他水喉用品最少減價兩成。 212 E 17th Ave. 879-5301 1447 Commercial Drive. 255-8244

亞趙建築公司 J. CHIU CONSTRUCTION TEL:327-2588 承建新屋 裝修油漆 設計圖則 土庫間格 水電工程 圍牆磚花 免費估價

永興裝修公司 電話：四三三·一一九二二 平·快·靚 大小工程 電器電爐 水喉潔具 油漆傢木 土庫間格 露台車房 新換水潤 無任歡迎

順發冷氣工程 雪凍暖冷電 櫃房氣氣爐 修理按裝肉食，牛奶，菜蔬櫃。 日夜服務，免費估價· 電話：298—1431朱先生

余正木工坭水 電話：251-6248 各項裝修 改建加建 油漆粉刷 屋頂瓦仔 水喉修理 磚石砌結 水泥路面 廚厠磁磚 牆身盪 政府批牌照